

**KONTEN SEJARAH PEMBERONTAKAN SHIMABARA
DALAM *THE MUSICAL TOUKEN RANBU: “SHIZUKA NO UMI
NO PARAISO”***

SKRIPSI



SITI NURHALISA

2019110166

PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG

FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA

UNIVERSITAS DARMA PERSADA

JAKARTA

2023

**KONTEN SEJARAH PEMBERONTAKAN SHIMABARA
DALAM *THE MUSICAL TOUKEN RANBU: “SHIZUKA NO UMI
NO PARAISO”***

Diajukan sebagai persyaratan untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik



**PROGRAM STUDI BAHASA DAN KEBUDAYAAN JEPANG
FAKULTAS BAHASA DAN BUDAYA
UNIVERSITAS DARMA PERSADA
JAKARTA
2023**

HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS

Skripsi ini merupakan karya ilmiah yang penulis susun sendiri di bawah bimbingan Ibu Yessy Harun, M.Pd selaku Pembimbing I dan Ibu Erni Puspitasari, M.Pd selaku Pembimbing II, bukan merupakan jiplakan atau karya orang lain. Sebagian atau seluruh isinya sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis sendiri.

Nama : Siti Nurhalisa

NIM : 2019110166

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Fakultas : Bahasa dan Budaya

Apabila di kemudian hari terbukti bahwa data dan judul tersebut merupakan hasil jiplakan/plagiat dari karya tulis orang lain, maka sesuai dengan kode etik ilmiah, penulis menyatakan bersedia menerima sanksi termasuk pencopotan/pembatalan gelar akademik oleh pihak Universitas Darma Persada.

Jakarta, 15 Februari 2023



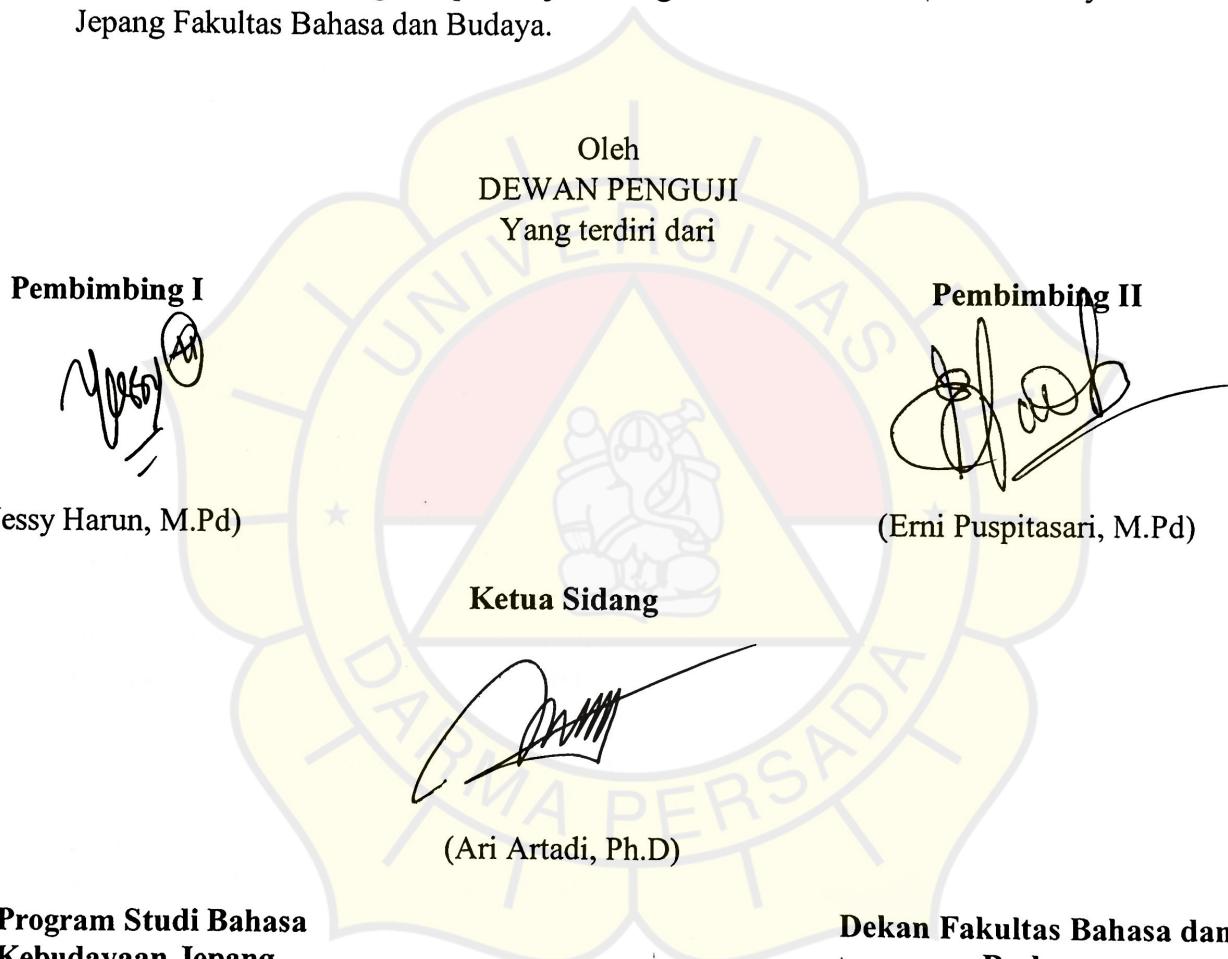
Siti Nurhalisa
2019110166

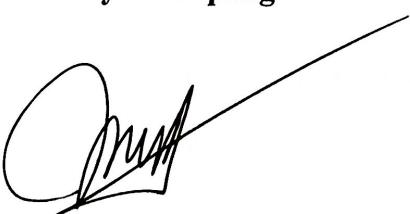
HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi Sarjana yang berjudul :

KONTEN SEJARAH PEMBERONTAKAN SHIMABARA DALAM THE MUSICAL TOUKEN RANBU: "SHIZUKA NO UMI NO PARAÍSO"

Telah diterima dengan baik dan diujikan pada tanggal 15 Februari 2023 di hadapan Panitia Sidang Skripsi Sarjana Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang Fakultas Bahasa dan Budaya.





(Ari Artadi, Ph. D)



Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya
(Dr. Diah Madubrangti, S.S., M.Si.)

ABSTRAK

Nama : Siti Nurhalisa

Program Studi : Bahasa dan Kebudayaan Jepang

Judul : Konten Sejarah Pemberontakan Shimabara dalam *The Musical*

Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”

Penelitian ini membahas konten sejarah Pemberontakan Shimabara dalam *The Musical Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”*. Kisah bersejarah Pemberontakan Shimabara menarik salah satu perusahaan hiburan bernama Nelke Planning untuk memasukkan cerita pemberontakan ini ke dalam musical naungannya yaitu *The Musical Touken Ranbu* dengan judul *The Musical Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”*. *Touken Ranbu* sendiri merupakan salah satu *video game web browser* popular asal Jepang yang mengambil tema pada era *samurai*. Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis konten sejarah pada musical tersebut serta mengetahui perbedaan serta persamaan antara sejarah asli dan musical. Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah analisis deskriptif. Penelitian ini diperoleh melalui studi kepustakaan yang bersumber dari buku sejarah, jurnal, artikel, hasil penelitian terdahulu yang penulis dapatkan dari beberapa Universitas, sumber tambahan berupa internet dan dari *The Musical Touken Ranbu* itu sendiri. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa faktor penyebab terjadinya Pemberontakan Shimabara karena adanya beban pajak yang tinggi demi kebijakan *ikkoku ichijo* (satu kastil per provinsi) dan diskriminasi terhadap umat Kristen di Jepang. Hal tersebut membuat masyarakat kehabisan kesabaran dan pada akhirnya melakukan pemberontakan di bawah kepemimpinan Amakusa Shiro dengan tujuan mendapatkan keadilan. Sebab itu, pemberontakan ini menjadi pemberontakan terbesar yang pernah terjadi di zaman Edo. Secara keseluruhan, antara sejarah dan cerita di dalam musical tidak sepenuhnya sesuai. Banyak modifikasi yang dibuat dengan tujuan hiburan namun tidak melupakan unsur bersejarahnya.

Kata kunci : Pemberontakan Shimabara, drama musical, sejarah Jepang

概要

名前 : シティヌルハリサ

学部 : 日本語日本文化学科

題名 : 島原の乱をミュージカル『刀剣乱舞』～静かの海のパライソ～で

表現した歴史的な内容

本研究では、島原の乱をミュージカル『刀剣乱舞』～静かの海のパライソ～で表現した歴史的な内容を考察する。歴史的な物語は、ネルケプランニングという名前のエンターテインメント会社の1つを引き付け、この反乱の物語を彼らのミュージカル「ミュージカル刀剣乱舞」にミュージカル『刀剣乱舞』～静かの海のパライソ～というタイトルで含めました。刀剣乱舞は、侍の時代を舞台とした日本人気ウェブブラウザビデオゲームです。本研究の目的は、ミュージカルの歴史的内容を分析し、原史とミュージカルの違いや共通点を見出すことを目的としています。本研究は、記述的分析手法を用いて行われた。この研究は、歴史書、ジャーナル、論文、いくつかの大学での研究成果、インターネット、ミュージカル『刀剣乱舞』などからの文献調査によって得られたものである。この研究の結果、島原の乱を引き起こした要因は、一国一城令による高額の税負担とキリストンに対する差別であることが判明した。したがって、この反乱は江戸時代における史上最大の反乱となった。全体的に、歴史とミュージカルでのストーリーが完全に一致していないのです。多くの変更は娯楽目的で行われますが、歴史的な要素も忘れてはならない。

キーワード : 島原の乱、ミュージカル、日本の歴史

KATA PENGANTAR

Puji syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT, karena atas berkat dan rahmat-Nya penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul “Konten Sejarah Pemberontakan Shimabara dalam *The Musical Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”*”. Penulisan skripsi ini dilakukan dalam rangka memenuhi salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Linguistik di Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang pada Fakultas Bahasa dan Budaya Universitas Darma Persada.

Penulis menyadari bahwa, tanpa bantuan dan bimbingan dari berbagai pihak, dari masa perkuliahan sampai pada penyusunan skripsi ini, sangatlah sulit untuk menyelesaikan skripsi ini. Oleh karena itu, penulis mengucapkan terima kasih kepada :

- (1). Ibu Yessy Harun, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing I sekaligus Penasihat Akademik yang telah menyediakan waktu, tenaga, dan pikiran untuk mengarahkan penulis dalam penyusunan skripsi ini dan selalu mendukung serta memberikan perhatian selaku mahasiswanya selama masa perkuliahan.
- (2). Ibu Erni Puspitasri, M.Pd. selaku Dosen Pembimbing II yang telah menyediakan waktu, tenaga, dan pikiran untuk mengarahkan penulis dalam penyusunan skripsi ini.
- (3). Bapak Ari Artadi, Ph.D. selaku Ketua Sidang Skripsi sekaligus Ketua Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang.
- (4). Ibu Dr. Diah Madubrangti, SS., M.Si. selaku Dekan Fakultas Bahasa dan Budaya.
- (5). Para Dosen Universitas Darma Persada Program Studi Bahasa dan Kebudayaan Jepang yang telah membimbing dan memberikan ilmunya selama penulis berkuliah di kampus ini.

- (6). Kedua orang tua penulis, Bapak Sadli dan Ibu Elli Iryani yang sudah memberikan dukungan material maupun moral. Adik-adik penulis, Elsa Kurdi Yanti dan Acmad Dimas serta tante, Ibu Rahmawati yang telah memberikan arahan, bantuan dan bimbingan tambahan selama penulisan skripsi.
- (7). Teman-teman penulis: Nadine, Vanessa, Duta dan Angel yang selalu memberikan *support* kepada penulis selama proses penulisan skripsi.
- (8). Buzen Gou, salah satu dari *touken danshi* dan pedang jenis *uchigatana* asal Jepang yang menjadi motivasi penulis untuk melakukan penelitian mengenai sejarah serta pedang Jepang.

Akhir kata, penulis berharap Allah SWT berkenan membalaq segala kebaikan semua pihak yang telah membantu. Semoga skripsi ini dapat membawa manfaat bagi penulis maupun para pembaca.

Jakarta, 15 Februari 2023



Siti Nurhalisa

DAFTAR ISI

| | |
|---|-----|
| HALAMAN PERNYATAAN ORISINALITAS | iii |
| HALAMAN PENGESAHAN | iv |
| ABSTRAK | v |
| 概要 | vi |
| KATA PENGANTAR | vii |
| DAFTAR ISI | ix |
| DAFTAR GAMBAR | xi |
| DAFTAR TABEL | xii |
| BAB I PENDAHULUAN | 1 |
| 1.1 Latar Belakang | 1 |
| 1.2 Penelitian yang Relevan | 4 |
| 1.3 Identifikasi Masalah | 7 |
| 1.4 Batasan Masalah | 8 |
| 1.5 Perumusan Masalah | 8 |
| 1.6 Tujuan Penelitian | 8 |
| 1.7 Landasan Teori | 8 |
| 1.7.1 Pemberontakan | 9 |
| 1.7.2 Drama Musikal | 9 |
| 1.7.3 Sejarah | 10 |
| 1.8 Jenis dan Metode Penelitian | 11 |
| 1.9 Manfaat Penelitian | 11 |
| 1.9.1 Manfaat Teoritis | 11 |
| 1.9.2 Manfaat Praktis | 11 |
| 1.10 Sistematika Penyusunan Skripsi | 11 |
| BAB II SEJARAH PEMBERONTAKAN SHIMBARA DI JEPANG | 13 |
| 2.1 Masuknya Agama Kristen di Jepang | 13 |
| 2.2 Zaman Edo | 18 |
| 2.3 Sejarah Pemberontakan Shimabara di Jepang | 23 |
| 2.3.1 Pemicu Pemberontakan Shimabara | 24 |

| | |
|--|-----------|
| 2.3.2 Puncak Pemberontakan Shimabara..... | 26 |
| | |
| BAB III KONTEN SEJARAH PEMBERONTAKAN SHIMABARA DALAM <i>THE MUSICAL TOUKEN RANBU: “SHIZUKA NO UMI NO PARAÍSO”</i> | 30 |
| 3.1 Sinopsis <i>The Musical Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”</i> | 30 |
| 3.2 Karakter Dalam <i>The Musical Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”</i> | 31 |
| 3.2.1 Tokoh Sejarah | 31 |
| 3.2.2 <i>Touken Danshi</i> | 36 |
| 3.2.3 Tokoh Tambahan | 38 |
| 3.3 Alur Cerita | 39 |
| 3.3.1 Awal Konflik | 39 |
| 3.3.2 Misi dari <i>Saniwa</i> | 42 |
| 3.3.3 Perintah Untuk Berperang | 45 |
| 3.3.4 Terbunuhnya Amakusa Shiro | 46 |
| 3.3.5 Mengumpulkan Pasukan Pemberontak..... | 49 |
| 3.3.6 Terbunuhnya Itakura Shigemasa | 54 |
| 3.3.7 Perintah ‘Sapu Bersih’ | 57 |
| 3.3.8 Serangan Terakhir | 62 |
| 3.3.9 Akhir Perang | 63 |
| 3.4 Perbedaan dan Persamaan Sejarah Pada <i>The Musical Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”</i> dengan Pemberontakan Shimabara | 65 |
| | |
| BAB IV KESIMPULAN | 70 |
| DAFTAR PUSTAKA | 72 |

DAFTAR GAMBAR

| | |
|--|----|
| Gambar 3. 1 <i>The Musical Touken Ranbu: “Shizuka no Umi no Paraíso”</i> | 31 |
| Gambar 3. 2 Amakusa Shiro | 32 |
| Gambar 3. 3 ‘Amakusa Shiro Battle Banner’..... | 33 |
| Gambar 3. 4 Yamada Emosaku..... | 33 |
| Gambar 3. 5 Matsudaira Nobutsuna..... | 34 |
| Gambar 3. 6 Itakura Shigemasa | 35 |
| Gambar 3. 7 Penduduk Shimabara yang bahagia..... | 40 |
| Gambar 3. 8 Penduduk Shimabara yang menderita | 41 |
| Gambar 3. 9 Ajakan perang oleh Yamada Emosaku | 42 |
| Gambar 3. 10 Tsurumaru Kuninaga sebagai kapten | 45 |
| Gambar 3. 11 Perintah berperang oleh Nobutsuna | 46 |
| Gambar 3. 12 Amakusa Shiro yang terbunuh | 47 |
| Gambar 3. 13 Tsurumaru Kuninaga sebagai Amakusa Shiro | 48 |
| Gambar 3. 14 <i>Inverted Gourd</i> | 50 |
| Gambar 3. 15 Hyuuga Masamune sebagai Amakusa Shiro..... | 52 |
| Gambar 3. 16 Urashima Kotetsu sebagai Amakusa Shiro | 53 |
| Gambar 3. 17 Pemberontak yang mulai anarkis | 54 |
| Gambar 3. 18 Terbunuhnya Itakura Shigemasa | 55 |
| Gambar 3. 19 Tsurumaru membaca surat dari Nobutsuna..... | 59 |
| Gambar 3. 20 Tsurumaru mendatangi Nobutsuna | 59 |
| Gambar 3. 21 Tsurumaru berdiskusi dengan Nobutsuna | 62 |
| Gambar 3. 22 Tsurumaru mengunjungi Emosaku di penjara | 62 |
| Gambar 3. 23 Tsurumaru memasangkan kalung salib | 63 |
| Gambar 3. 24 Jasad Amakusa Shiro palsu | 65 |
| Gambar 3. 25 Patung dan Makam Amakusa Shiro | 69 |

DAFTAR TABEL

| | |
|---|----|
| Tabel 3. 1 Perbedaan cerita pada Pemberontakan Shimabara..... | 66 |
| Tabel 3. 2 Persamaan cerita pada Pemberontakan Shimabara..... | 67 |

